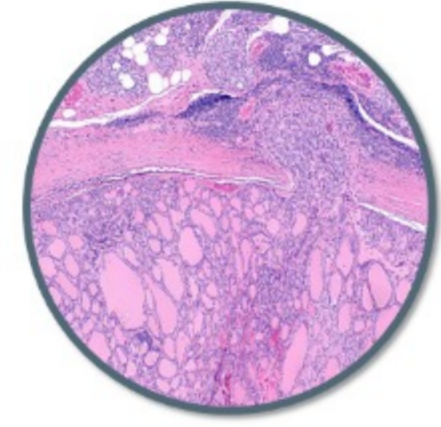


FACT SHEET

Thyroid nodules



What is the thyroid gland?

Pendiente

What is a thyroid nodule?

El término nódulo tiroideo se refiere a cualquier crecimiento anormal de las células tiroideas que forman un tumor dentro de la tiroides. Aunque la gran mayoría de los nódulos tiroideos son benignos, una pequeña proporción de estos nódulos sí contienen cáncer de tiroides. La mayoría de los nódulos tiroideos necesitan algún tipo de evaluación para diagnosticar y tratar el cáncer de tiroides en estadios tempranos.

1 CAUSES

What is the cause of a thyroid nodule?

No se sabe cuál es la causa exacta de la mayoría de los nódulos de tiroides, pero son muy comunes. A la edad de 60 años, casi la mitad de las personas tienen un nódulo de tiroides que puede ser encontrado por examen físico o por estudios de imagen. Aun así, hasta el 90% de los nódulos son benignos. La tiroiditis de Hashimoto que es la causa más común de hipotiroidismo está asociada con un riesgo aumentado de nódulos de tiroides. La deficiencia de yodo, común en países en vías de desarrollo, es otra causa de nódulos de tiroides.

2 SYMPTOMS

What are the symptoms of a thyroid nodule?

La mayoría de los nódulos tiroideos no causan ningún síntoma. Comúnmente, se descubren durante el examen físico de rutina o en estudios de imágenes como una tomografía o ultrasonido de cuello que se realizan por razones no relacionadas con la tiroides.

Los pacientes suelen notar los nódulos al darse cuenta de un bulto en el cuello al mirarse en el espejo, acomodarse el cuello de la camisa o al ajustarse un collar. De igual manera, pruebas anormales de la tiroides pueden ocasionalmente ser la causa por la que se descubra un nódulo de la tiroides, ya que pueden producir cantidades excesivas de hormona tiroidea causando hipertiroidismo

Raramente, los pacientes con nódulos de tiroides se quejan de dolor en el cuello, mandíbula o el oído. Si el nódulo es lo suficientemente grande puede ocasionar presión en la vía respiratoria o el esófago, causando dificultad para respirar, para tragar o una sensación de cosquilleo en la garganta. Lo que es más raro, es que pueda causar ronquera si el nódulo invade el nervio que controla las cuerdas vocales y usualmente esto pasa en casos de cáncer.

3 DIAGNOSIS

How is a thyroid nodule diagnosed?

Una vez que se descubre el nódulo de tiroides, su médico determinará si el resto de la glándula tiroides es saludable o si está afectada por una condición como hipotiroidismo o hipertiroidismo. Su médico examinará su glándula tiroides para determinar si está agrandada, si hay un nódulo solitario o múltiples nódulos.

Estudios de laboratorio iniciales pueden incluir los niveles de hormonas tiroideas (tiroxina, T4) y la hormona estimulante de tiroides (TSH) en sangre para determinar si su tiroides funciona normalmente.

Ya que no es posible determinar si un nódulo de tiroides es cáncer solamente con el examen físico y pruebas de laboratorio, la evaluación de nódulos de tiroides incluye exámenes especiales como el ultrasonido y la biopsia con aguja fina.

4 TREATMENT

What is the treatment for a thyroid nodule?

Todos los nódulos de tiroides que tienen cáncer o son altamente sospechosos de cáncer deben ser removidos por un cirujano experto en tiroides. La mayoría de los cánceres son curables y rara vez causan problemas que amenazan la vida. Los nódulos de tiroides que son benignos o muy pequeños para hacerles biopsia deben ser seguidos con ultrasonido cada 6-12 meses y un examen físico anual por su médico. También, aún cuando la biopsia sea benigna, se le podrá recomendar cirugía para sacar el nódulo si este sigue creciendo, o si desarrolla características de riesgo en el ultrasonido.

What kind of follow-up do patients with a thyroid nodule need?

Los nódulos de tiroides que son benignos o muy pequeños para hacerles biopsia deben ser seguidos con ultrasonido cada 6-12 meses y un examen físico anual por su médico.

What is the prognosis for a thyroid nodule?

Los nódulos tiroideos no cancerosos tienen un excelente pronóstico, muchos de ellos no requieren tratamiento y con exámenes de control es suficiente.



Otolaryngologist with a high specialty in head and neck cancer surgery.

Dr. Adolfo Montemayor

Cirujano especialista en cáncer de tiroides